

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

16 MAART 1978

WETSVOORSTEL

tot beperking van de rechtsmacht
van de militaire rechter

(Ingediend door de heer Suykerbuyk)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het onttrekken van burgers aan de gewone rechter om ze te onderwerpen, omdat zij militair zijn geworden, aan de rechtsmacht van een eigen rechter, de militaire rechter, kan zich in een rechtsstaar, zoals de onze, slechts rechtvaardigen door de vereiste van een welbegrepen ruchtandhaving, zonder welke geen enkele krijgsmacht doeltmatig kan functioneren.

Indien deze eisen het bestaan van een militaire rechter rechtvaardigen, dan bepalen zij nimmer ook de omvang van zijn rechtsmacht.

Misdrijven, die de militaire tucht, hoe ruim ook opgevat, nimmer of praktisch nimmer aantasten, zelfs al werden zij door militairen gepleegd, moeten dan ook niet door de militaire rechter worden gevonnisd.

Het is echter reeds de vraag geweest welke misdrijven de krijgsmacht aantasten en welke niet.

Het meer voorkomende en ook meest simplistisch antwoord is, dat alleen «militaire» misdrijven de krijgsmacht aantasten en door «militaire» misdrijven worden dan versaan die welke voorkomen in het militair strafwetboek en enkele aanvullingswetten.

Verscheidene wetsvoorstellen tot beperking van de rechtsmacht van de militaire rechter hebben dit antwoord als uitgangspunt genomen: zij zijn nooit wet geworden.

Er moet, inderdaad, toegegeven worden dat niet alle misdrijven waardoor een militair de doeltmatige werking van de krijgsmacht kan schaden, in het militair strafwetboek voorkomen. Een reeks misdrijven, opgenomen in de gewone strafwetgeving, zijn, als zij door een militair gepleegd worden, al even ontoelaatbaar vanuit het oogpunt van de krijgsmacht als de misdrijven die voorkomen in het militair strafwetboek.

Een volledige opsomming kan hiervan niet worden gegeven. Als voorbeelden kunnen wij hier vermelden de misdrijven tegen de uitwendige en inwendige veiligheid van de

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

16 MARS 1978

PROPOSITION DE LOI

limitant la compétence
de la juridiction militaire

(Déposée par M. Suykerbuyk)

DEVELOPPEMENTS

MESUAMES, MESSIEURS,

Le fait de soustraire des citoyens à la juridiction ordinaire afin de les soumettre, parce qu'ils ont acquis la qualité de militaire, à la compétence d'une juridiction propre, en l'occurrence la juridiction militaire, ne peut se justifier, dans un Etat de droit comme le nôtre, que par les exigences d'une discipline bien comprise, sans laquelle aucune armée ne peut fonctionner efficacement.

Si ces exigences justifient l'existence d'une juridiction militaire, elles fixent par la même occasion l'étendue de la compétence de cette juridiction.

Les délits qui ne portent pas ou quasiment pas atteinte à la discipline militaire, quelle que soit l'étendue de son acception, ne doivent pas être jugés par la juridiction militaire, même s'ils ont été commis par des militaires.

La question qui s'est toujours posée, cependant, est de savoir quels délits portent atteinte à la discipline militaire et quels autres ne le font pas.

La réponse la plus fréquente, et aussi la plus simpliste, est que seuls les délits «militaires» portent atteinte à la discipline militaire: par délits «militaires», on entend en l'occurrence ceux qui figurent au Code pénal militaire et dans certaines lois complémentaires.

Plusieurs propositions de loi visant à limiter la compétence de la juridiction militaire se sont fondées sur cette réponse: elles n'ont jamais été adoptées.

Il faut bien concéder, en effet, que le Code pénal militaire ne mentionne pas tous les délits par lesquels un militaire peut porter atteinte au fonctionnement efficace de l'armée. Un certain nombre de délits figurant dans la législation pénale ordinaire sont, lorsqu'ils sont commis par un militaire, tout aussi inadmissibles du point de vue militaire que les délits figurant au Code pénal militaire.

Il est impossible d'en donner une énumération exhaustive. A titre d'exemple nous pouvons citer ici les délits contre la sûreté intérieure et extérieure de l'Etat, les faux en écriture

Staat, de valsheden in geschriften -- die ook militaire geschriften kunnen zijn -- de zedenfeiten, de openbare dronkenschap, de inbreuken op de wapenwet, op de wet betreffende de verdovingsmiddelen, op de verkeerswetgeving, enz.

De rechtsmacht van de militaire rechter beperken tot de "militaire misdrijven" daar waar ook andere door militairen gepleegde misdrijven de krijgstucht kunnen aantasten, is niet verenigbaar met zijn zending die er precies in bestaat deze krijgstucht te helpen handhaven.

De wetgever van 1898-1899 is begonnen met aan de militaire rechter algemene bevoegdheid over de militairen toe te kermen en vervolgens uit deze bevoegdheid een -- zij het dan ook beperkt -- aantal materies te lichten die onder de bevoegdheid van de gewone rechter werden gebracht.

Van deze materies stelde hij een lijst op die terug te vinden is in artikel 23 van het Wetboek van strafrechtspleging voor het leger. Zeer talrijk waren die materies weliswaar niet, maar het rechtsverkeer was toendertijd ook heel wat beperkter dan nu.

Bij het opstellen van deze lijst liet de toenmalige wetgever zich leiden, ofwel door de overweging dat de misdrijven die hij uit de algemene bevoegdheid van de militaire rechter lichtte weinig of helemaal niets te maken hadden met de krijgsmacht ofwel door specifiek technische redenen (bv. belastingstrafzaken), ofwel door opporrunirensredenen of de vrees voor vooringenomenheid, bv. inbreuken op de bepalingen i.v.m. de jacht en de visvangst, tweegevecht met een burger).

Deze werkwijze is voorzeker voor kritiek vatbaar. Zij werd echter toch al eens toegepast in regensrelling met die welke wij terugvinden in de wetsvoorstellen die sedert 1899 werden ingediend en ertoe strekten de bevoegdheid van de militaire rechter te beperken.

Die wetsvoorstellen bleven trouwens steeds zonder gevolg.

Het onderhavige wetsvoorstel grijpt resoluut terug naar de werkwijze gevolgd in 1898-1899. De lijst van de aan de militaire rechter onttrokken materies wordt uitgebreid op grond van dezelfde redenen die reeds in 1898-1899 werden ingeroepen, maar thans nog meer kunnen ingeroepen worden wegens de gevoelige toename van het rechtsverkeer. Ook wordt rekening gehouden met het hedendaags overheersend rechtsbewustzijn.

In deze lijst zijn derhalve, naast de materies die reeds in het oorspronkelijk artikel 23 vermeld stonden, ook een reeks nieuwe materies opgenomen die met een doelmatige werking van een krijgsmacht weinig of niets te maken hebben.

De opsomming van deze materies is zeker niet volledig maar dit is ook de berrachting niet: het komt er vooral op aan de rechtsmacht van de militaire rechter zo vlug mogelijk aan te passen aan de objectieven van zijn zending en hem dus te ontlasten van de berechning van een aantal, vrij veel voorkomende, door militairen gepleegde misdrijven, waarbij echter ten huidige dage de krijgsmacht niet of praktisch niet betrokken is.

Aan deze lijst werden echter ook toegevoegd de misdaden tegen andermans leven (t.w. de opzettelijke doding). Niet de eisen van de efficiënte werking van een krijgsmacht golden hier als criterium, wel het hedendaags rechtsbewustzijn dat vraagt dat een militair die voor dergelijke kapitale misdaden wordt vervolgd, niet anders behandeld zou worden als een burger en voor het Assisenhof zou verschijnen. Om dezelfde reden worden voortaan ook de door militairen gepleegde misdrijven tegen de orde der familie en tegen de openbare zedelijkheid (titel VII van het Strafwetboek) aan de berechning door de gewone rechter overgelaten.

* * *

-- qui peuvent également affecter des documents militaires --, les faits de mœurs, l'ivresse publique, les infractions à la loi sur les armes, à la loi relative aux stupéfiants, à la législation de roulage, etc.

La limitation de la compétence de la juridiction militaire aux délits « militaires », alors que d'autres délits commis par des militaires peuvent également porter atteinte à la discipline militaire, est incompatible avec la mission de la juridiction militaire, cette mission consistant précisément à contribuer au maintien de cette discipline.

Le législateur de 1898-1899 a commencé par conférer à la juridiction militaire une compétence générale s'appliquant aux militaires, puis à distraire de cette compétence un certain nombre -- limité d'ailleurs -- de matières confiées à la compétence de la juridiction ordinaire.

Une liste de ces matières a été établie: elle figure à l'article 23 du Code de procédure pénale militaire. Ces matières n'étaient certes pas très nombreuses, mais le nombre d'affaires judiciaires était aussi, à l'époque, beaucoup plus restreint qu'aujourd'hui.

Lors de la rédaction de cette liste, le législateur de l'époque s'est laissé guider soit par la considération que les délits qu'il avait soustraits à la compétence générale du juge militaire n'avaient guère de rapport, voire aucun rapport avec la discipline militaire, soit par des motifs spécifiquement techniques (affaires pénales en matière fiscale, par exemple), soit encore par des raisons d'opportunité ou la crainte de préjugés (infractions aux dispositions en matière de chasse et de pêche, duel avec un civil, par exemple).

Cette méthode est certainement critiquable, mais elle a déjà été appliquée une fois contrairement à celle que nous retrouvons dans les propositions de loi déposées depuis 1899 et tendant à limiter la compétence du juge militaire.

Ces propositions sont d'ailleurs restées sans suite.

La présente proposition de loi s'inspire résolument de la méthode suivie en 1898-1899. La liste des matières soustraites au juge militaire est étendue sur base des mêmes motifs qui ont déjà été invoqués en 1898-1899 mais qui peuvent actuellement l'être à plus forte raison encore, eu égard à l'accroissement sensible du nombre des dossiers. Il est également tenu compte du sens du droit qui prévaut actuellement.

Cette liste reprend donc, outre les matières qui figuraient déjà à l'article 23 initial, une série de matières nouvelles qui n'ont rien ou peu à voir avec le fonctionnement efficace d'une force armée.

L'énumération de ces matières n'est certes pas exhaustive, mais telle n'était pas l'intention. Il importe surtout d'adapter le plus vite possible la juridiction du juge militaire aux objectifs de sa mission et de le décharger de la sorte du jugement d'un certain nombre de délits commis assez fréquemment par des militaires mais qui à l'heure actuelle ne concernent pas ou fort peu la discipline militaire.

Les crimes contre la vie d'autrui (à savoir l'homicide volontaire) ont toutefois été ajoutés à cette liste. Ce ne sont pas les exigences du fonctionnement efficace des forces armées qui ont servi de critère en l'occurrence, mais le sens du droit qui prévaut actuellement et qui postule qu'un militaire poursuivi pour un tel crime capital ne soit pas traité différemment d'un civil comparaissant devant une cour d'assises. Pour la même raison les délits commis par des militaires contre l'ordre des familles et contre la moralité publique (Titre VII du Code pénal) sont dorénavant soumis à la juridiction du juge ordinaire.

* * *

De zojuist geschetste nieuwe regeling, zo zij principieel onaanvechtbaar is, stuit evenwel in haar roepassing op bezwaren die onder bepaalde omstandigheden een afwijking verantwoorden.

De eerste van deze omstandigheden is de aanwezigheid van Belgische troepen in het buitenland in vredetijd.

Die omstandigheid maakt het nodig aan de militaire rechter rechtsmacht te blijven verlenen voor:

1) de inbreuken op de artikelen 393 tot 397 (opzettelijke doding) en de artikelen 423 tot 433 van het Strafwetboek (rweegevecht);

2) de inbreuken op de artikelen 418, 419 en 420 van het Strafwetboek (onopzettelijke doding of letsel);

3) de inbreuken op de bepalingen van titel VII van het Strafwetboek.

Als voorwaarde voor de uitoefening van deze rechtsmacht van de militaire rechter wordt evenwel gesteld dat die inbreuken gepleegd werden op het buitenlands grondgebied waar het legeronderdeel bij hetwolk de verdachte is ingedeeld, zich bevindt.

De reden tot deze afwijking van de algemene regel van bevoegdheid van de militaire rechter moet gezocht worden in de betrachting de verdachte uit de handen te houden van de plaatselijke justitie, onder verplichting hem evenwel ter plaatse te berechnen, zij her dan ook door de eigen rechter. Daur de gewone rechrer echrer territoriaal gebonden is en de militaire rechrer nier, is het deze laarste die uireraard voor dar soorr zending in aanrnerking komt en aan wie rechrs-macht moer worden verleend.

Een tweede omsrandigheid is de oorlogstijd. Deze maakt her noodzakelijk over dezelfde als daarnet vermelde misdrijven rechrsmacht aan de militaire rechrer te verlenen - waar de dader die militair is ze ook heeft gepleegd - orn-wille van de alsdan strengere eisen qua krijgstuhr. Deze rechtsmachr vervalr echter bij her beëindigen van de oorlogs-tijd.

Er zijn renslorre omstandighden waarin precies omwille van een welbegrepen ruchrhandhaving, aan de militaire rechter rechtsmacht moet worden verleend: de inbreuken op de wetgeving en reglementering betreffende het wegverkeer, de grote wegenis en de barelen, de veld- en de bospolitie; de onopzettelijke doding of letsels ingevolge overtredingen van de wetgeving op her wegverkeer of een verkeersongeval gepleegd "tijdens de dienst" (d.w.z. gepleegd in bevolen opdracht of aan her stuur van een militair voertuig, ook al heeft de dader dit wederrechtelijk onder zich).

* * *

Wat de legervolgers berrefr, ligt het voor de hand dat aan de militaire rechter over deze categorie burgers geen groter rechtsmachr mag worden verleend dan over militairen.

Hun rechtstoestand is, overeenkomstig artikel II.) van her Wetboek van militaire strafdordering, de volgende :

1) in oorlogstijd worden zij gevonnist door de militaire rechter voor alle misdrijven behalve deze opgesomd in artikel 23 van voornoemd wetboek voor zover zij in België gepleegd werden;

2) buiten oorlogstijd worden zij gevonnist door de militaire rechter voor alle misdrijven door hen gepleegd op her

Le nouveau régime, tel qu'il vient d'être esquissé s'il paraît inattaquable en principe, se heurte toutefois en pratique à des objections justifiant des dérogations sous certaines conditions.

La première de ces conditions est la présence de troupes belges à l'étranger en temps de paix.

Cette circonstance rend nécessaire le maintien de la compétence du juge militaire en matière :

1) d'infractions aux articles 393 à 397 (homicide volontaire) ainsi qu'aux articles 425 à 433 du Code pénal (duel);

2) d'infractions aux articles 418, 419 et 420 du Code pénal (homicide ou lésions involontaires);

3) d'infractions aux dispositions du Titre VII du Code pénal.

L'exercice de cette compétence par le juge militaire est toutefois subordonné à la condition que ces infractions aient été commises sur le territoire étranger où se trouve l'unité de l'armée à laquelle appartient l'inculpé.

Cette dérogation à la règle générale de la compétence du juge militaire se justifie par le souci de soustraire l'inculpé à la justice locale tout en maintenant l'obligation de le faire juger sur place, fût-ce par un juge belge. Toutefois, comme la compétence du juge militaire, à l'inverse de celle du juge ordinaire, n'est pas liée à un ressort territorial, c'est au juge militaire qu'il convient tout naturellement de confier cette mission et cette juridiction.

Une deuxième condition à prendre en considération est le temps de guerre. Cette circonstance rend nécessaire l'exercice permanent par le juge militaire de la compétence de juger les délits précités, quel que soit le lieu où ils ont été commis par le militaire, en raison des exigences plus strictes de la discipline militaire à une telle époque. Toutefois, cette compétence est supprimée lorsque le temps de guerre prend fin.

Enfin, il y a des circonstances qui, en raison précisément d'une discipline bien comprise, justifient l'attribution de cette compétence au juge militaire. Il s'agit de la répression des infractions à la législation et à la réglementation relatives à la circulation routière, la grande voirie et les barrières, la police rurale et forestière; l'homicide ou les lésions involontaires provoqués par des infractions à la législation sur la circulation routière ou par un accident de la circulation qui s'est produit «pendant le service» (c'est-à-dire lorsque l'infraction a été commise en service commandé ou au volant d'un véhicule militaire, même si l'auteur de l'infraction détenait illicitement ce véhicule).

* * *

En ce qui concerne les personnes attachées à l'armée, il est évident qu'il ne peut être attribué au juge militaire des compétences plus larges à leur égard qu'à l'égard des militaires.

Leur statut est actuellement réglé comme suit par l'article 19 du Code de procédure pénale militaire :

1) en temps de guerre, ils sont jugés par le juge militaire pour tous les délits, à l'exception de ceux qui sont énumérés à l'article 23 du dit Code et pour autant que ces délits aient été commis en Belgique;

2) en dehors du temps de guerre, ils sont jugés par le juge militaire pour tous les délits qu'ils auraient commis sur

buitenlands grondgebied waar zich het legeronderdeel bevindt dar zij mogen volgen, dus zonder de beperkingen opgesomd in voormeld artikel 23.

Er bestaat geen reden om de sub 1 beschreven regeling te behouden: zolang in België gewone rechrbanken fungeren moet deze categorie van burgers ook in oorlogstijd aan deze rechtbank niet onttrokken worden voor om het even welk in België gepleegd misdrijf. Anders ligt het met de door hen gepleegde misdrijven op het buitenlands grondgebied waar zich het legeronderdeel bevindt dar zij mogen volgen: om ze aan de plaatselijke rechter te onttrekken moet de Belgische rechter kunenn optreden en deze zal uiteraard de militaire rechter zijn binnen dezelfde perken gesreld als die welke, krachtens her nieuw artikel 23, gelden voor de berechting van militairen (zie de nieuwe redactie van artikel 19).

“ “ “

Er moet rekening worden gehouden met de zaken die bij de inwerkingtreding van de nieuwe regeling aanhangig zullen zijn bij de krijgsraad of een milirair Gerechtshof. Daarom voorziet artikel 3 in een overgangsbepaling die geen verdere commentaar vereist.

H. SIJYKERBIIYK

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 23 van de wer van 15 juni 1899 inhoudende titeli van het Wetboek van srafrechtspleging voor het Leger, gewijzigd door de werren van 25 november 1948 en van 27 februari 1958, wordt vervangen door de volgende bepaling:

"De militaire rechrer neernr geen kennis van de vervolgin-gen ren lasre van militairen wegens inbreuken op :

1° de wergeving betreffende de openbare, rechtstreekse of onrechtstreekse belastingen;

2° de wetgeving betreffende de jacht en de visvangst;

3° de wetgeving betreffende de taksen op onvangststoe-ellen voor radio en televisie;

4° de wergeving betreffende de ruimtelijke ordening en de stedebouw;

5° de wetgeving betreffende de reglennenreng van de bevoorrading van her land;

6° de wergeving betreffende de verplichte inenting regen de koepokken en de kinderverlamming;

7° de provinciale en gemeentelijke verordeningen en de verordeningen van de agglomeraries;

8° de wenen en verordeningen betreffende de vervoerdien-sten, de posterijen, de grote wegenis en de barelen, de veld-en bospolirrie, de polirie van de spoorwegen, de werren en verordeningen berreffende her wegverkeer;

9° de artikelen 418, 419 en 420 van her Sraferboek (onopzetrelijke doding en letsel) voor zover er samenhang is met een overrreding van de werten en verordeningen be-reffende her wegverkeer of zij her gevolg zijn van een ver-keersongeval;

le territoire étranger où se trouve l'unité militaire à laquelle ils peuvent être attachés, donc sans les restrictions énumérées à l'article 23 susmentionné.

Il n'y a aucune raison de maintenir le système décrit sous le 1): aussi longtemps qu'en Belgique, la justice est rendue par des tribunaux ordinaires, cette catégorie de citoyens ne peut être soustraite, fût-ce en temps de guerre, à la juridiction de ces tribunaux, quel que soit le délit qu'ils auraient commis en Belgique. Il en va tout autrement en ce qui concerne les délits commis sur le territoire étranger où se trouve l'unité militaire à laquelle ils peuvent être attachés : pour les soustraire au juge local, c'est le juge belge qui doit pouvoir agir et ce sera évidemment le juge militaire agissant dans les mêmes limites que celles qui, en vertu du nouvel article 23, s'appliquent aux jugements rendus à l'endroit de militaires (voir la nouvelle rédaction de l'article 19).

“ “ “

Il Y a lieu de tenir compte du fait qu'au moment de l'en-trée en vigueur du régime nouveau, un certain nombre d'af-faires seront pendantes devant le conseil de guerre ou la Cour militaire. C'est pourquoi l'article 3 prévoit une dis-position transitoire, qui ne requiert pas d'autre commen-taire.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

L'article 23 de la loi du 15 juin 1899 comprenant le ti-tre 1^{er} du Code de procédure pénale militaire, modifié par les lois du 25 novembre 1948 et du 27 février 1958, est rem-placé par la disposition suivante:

"La juridiction militaire ne connaît pas des poursuites à charge de militaires du chef d'infractions concernant :

1° la législation relative aux impôts publics, directs et indirects;

2° ia législation relative à la chasse et à la pêche;

3° la législation relative aux redevances sur les appareils récepteurs de radio et de télévision;

4° la législation relative à l'aménagement du territoire et l'urbanisme;

5° la législation relative à la réglementation de l'appro-visionnement du pays;

6° la législation relative à la vaccination obligatoire contre la variole et la poliomyélite;

7° les règlements provinciaux et communaux et les règle-ments des agglomérations;

8° les lois et règlements relatifs aux messageries, aux pos-tes, à la grande voirie et aux barrières, à la police rurale et forestière, à la police des chemins de fer, à la circulation routière;

9° les articles 418, 419 et 420 du Code pénal (homicide et lésions corporelles involontaires), pour autant qu'il y ait corrélation avec une infraction aux lois et règlements relatifs à la circulation routière ou que l'homicide et les lésions aient été causés par un accident de la circulation;

10° de artikelen 393 tot 397 van het Strafwetboek (opzettelijke doding);

11° de artikelen 423 tot 433 van het Strafwetboek (rweegevecht);

12° de bepalingen van tittel VII van het Strafwetboek.

De militaire rechter neemt echter wel kennis van de misdrijven vermeld onder n° 8 en 9 wanneer zij gepleegd worden:

- a) door een militair in bevolen opdracht;
- b) door een militair aan het stuur van een militair voertuig;
- c) op het buitenslands grondgebied waar het legeronderdeel zich bevindt bij herwelk de vervolgde militair is ingedeeld;
- d) in oorlogstijd.

De militaire rechter neemt eveneens kennis van de onder 10°, 11° en 12° vermelde de misdrijven wanneer:

- a) zij gepleegd worden en gevonnis worden in oorlogstijd;
- b) zij gepleegd worden op het buitenslands grondgebied waar het legeronderdeel zich bevindt bij herwelk de vervolgde militair is ingedeeld;
- c) de onder n° 12 vermelde misdrijven inbreuken opleveren op de bepalingen van hoofdstukken V en VII van Tittel VII van het Strafwetboek en de feiten gepleegd worden tegenover militairen.

Art. 2

Artikel 19 van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling:

„Met uitzondering van de onder n° 1 tot en met 8° van artikel 23 opgenomen inbreuken neemt de militaire rechter kennis van de vervolgingen en lasse van legervolgers wegens de misdrijven die zij zouden bedreven hebben op het buitenslands grondgebied waar zich het legeronderdeel bevindt waaraan zij in welke hoedanigheid ook verbonden zijn of dat zij gemachtigd zijn te volgen. »

Art. 3

De reeds bij de militaire rechter op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet aanhangige zaken worden verder door hem behandeld. De andere zaken worden overgedragen aan het bevoegd burgerlijk parket.

22 februari 1978.

H. SUYKERBUYK
J.C. VAN CAUWENBERGHE
M. BABYLON

10° les articles 393 à 397 du Code pénal (homicide volontaire);

11° les articles 423 à 433 du Code pénal (duel);

12° les dispositions du titre VII du Code pénal.

La juridiction militaire connaît toutefois des infractions prévues aux 8° et 9° lorsqu'elles sont commises:

- a) par un militaire en service commandé;
- b) par un militaire conduisant un véhicule militaire;
- c) sur le territoire étranger où se trouve l'unité du militaire poursuivi;
- d) en temps de guerre.

La juridiction militaire connaît également des infractions prévues aux 10°, 11° et 12°:

- a) lorsqu'elles sont commises et jugées en temps de guerre;
- b) lorsqu'elles sont commises sur le territoire étranger où se trouve l'unité du militaire poursuivi;
- c) lorsque les infractions visées au 12° renferment des violations des dispositions des chapitres V et VII du Titre VII du Code pénal et que les faits ont été commis sur des militaires. »

Art. 2

L'article 19 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Exception faire des infractions énoncées du 1° au 8° de l'article 23, la juridiction militaire connaît des poursuites engagées contre les personnes qui suivent un corps de troupes, en raison d'infractions qu'elles ont pu commettre sur le territoire étranger où se trouve l'unité à laquelle elles sont attachées à quelque titre que ce soit ou qu'elles sont autorisées à suivre. »

Art. 3

La juridiction militaire poursuit l'examen des causes dont elle est saisie au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi. Les autres causes sont renvoyées devant la juridiction civile compétente.

22 février 1978.